



© J. S. Paluch Co., Inc.

St. Bernard's Catholic Church

2516 West Avenue 33, Los Angeles, CA 90065

Phone: (323) 255-6142 Fax: (323) 255-2351

AUGUST 25, 2019

**TWENTY-FIRST SUNDAY
IN ORDINARY TIME**



© J. S. Paluch Co., Inc.

Web Sites:

www.stbernard-parish.com
www.facebook.com/stbla
www.twitter.com/stbernardla

PARISH CLERGY

Rev. Perry Leiker,
Pastor

Rev. Msgr. Patrick McNulty,
Pastor Emeritus

PARISH MANAGER

Mario López

CHURCH OFFICE

2515 West Avenue 33,
Los Angeles, CA 90065

OFFICE HOURS

Monday - Friday

8:30am-12:00pm

1:00pm-7:30pm

Saturday

8:30am-12:00pm

1:00pm-4:30pm

Sunday

9:00am-2:00pm

ST. BERNARD SCHOOL

3254 Verdugo Road
(323) 256-4989
www.stbernard-school.com

PRINCIPAL:

Mrs. Claudia Montiel

OFFICE OF RELIGIOUS EDUCATION

2515 W. Avenue 33
(323) 256-6242

DIRECTOR:

Amelia Cepeida

SAFEGUARD THE

CHILDREN COMMITTEE:

Jun Ballada (213)236-4829
Rocio Gonzalez (323)256-6242



MASS SCHEDULE HORARIO DE MISAS

Weekdays: 8:00am

Vigil Mass: Saturday, 5:00pm

Sunday in English:

8:00 am and 9:30 am

Domingo en Español:

11:00 am y 12:30pm

MOTHER OF PERPETUAL HELP NOVENA AND MASS

Wednesday, 7:00pm (English)

HORA SANTA

Adoración al Santísimo

Jueves, 6:00pm (Español)

ROSARY/ROSARIO

Wednesday, 6:30pm (English)

Martes, 6:00pm (Español)

GRUPO DE ORACIÓN

Viernes, 7:00pm (Español)

ESCUELA DE LA FE

Martes, 7:00pm (Español)

DIVINE MERCY MASS MISA DIVINA MISERICORDIA

Every first Tuesday of the month at 7:00pm & every second Sunday of the month at 3:00pm

Cada Primer Martes y Segundo Domingo del mes. (Inglés)

CONFESSIONS/CONFESIONES

Thursdays/Jueves: 6:30pm — 7:00pm

Saturdays/Sábados: 3:30pm — 4:30pm

BAPTISMS/BAUTISMOS

Saturdays & Sundays

Call church office for Information.

Sábados y Domingos

Llamar a la oficina para información.

WEDDINGS/BODAS QUINCEAÑERAS

Please call the church office six months in advance.

Favor de llamar la oficina seis meses antes.

Strengthen your drooping hands and your weak knees. Make straight paths for your feet, that what is lame may not be disjointed but healed. —Hebrews 12:12-13



2^{1ST} Sunday Ordinary Time ~ TRANSFORMATION! Did you ever know anyone who wanted and needed to lose 30 pounds and was absolutely committed to doing it? The only catch is they didn't want to: exercise, cut back on food intake, watch the amount of calories or sugar, eat larger meals in the earlier in the day and lighter at night... They wanted results but were not willing to put any efforts whatsoever into changes that usually bring about those results. They had a goal but refused to consider any means to reaching it. If a person wants to achieve something, isn't it a requirement that they DO what is necessary to bring about the desired results? To develop bulging muscles what does it require? Exercise. To learn more knowledge what must one do? Study. To become a dancer, a musician, a writer or other artist what must one do? Practice. To become more than an acquaintance but rather a great friend what must one do? Spend quality time and communicate. There are no short cuts. There is no easy way. Knowing the right person won't get us there. In the end, the proof will be there for all to see. Either there is -- **TRANSFORMATION!** -- into that artist, athlete, friend... or the illusion of greatness will fade quickly in time when observed by those who recognize quality and truth. Jesus, essentially, is saying the same in today's gospel. *"Strive to enter through the narrow gate." Many will attempt to enter but will not be strong enough.* Many will stand outside knocking, asking the Master to enter. They will say: *"We ate and drank in your company and you taught in our streets."* He will say: *"I do not know where you are from. Depart from me."* **TRANSFORMATION!** Jesus is not talking about joining a club. Jesus is not inviting us to do routine exercises that we can check off as 'completed'. Jesus certainly is not asking to 'go through the motions'. Jesus is talking about a spiritual journey in which there is: dying and rising, radical change, letting go, becoming, seeking and finding, selling all that we have to 'buy' the one thing that makes all the difference, embracing last to discover we have become first. Jesus is talking not about 'doing' but about 'becoming'. It is not what we will do, but what God will do in us to bring -- **TRANSFORMATION!** --. In effect, we will not forgive, or forgive more times or more often; rather, we will become forgivers. We will not love a little or even a lot more; rather, we will become authentic lovers, even of our enemies. The door is NARROW. The entrance is HARD to enter.

Fr. Perry Leiker, Pastor

Quote of the Week:

"Ingratitude is the soul's enemy... Ingratitude is a burning wind that dries up the source of love, the dew of mercy, the streams of grace." ~ St. Bernard of Clairvaux



ST. BERNARD'S SCHOOL — 2019/2020

Our school is currently taking up registration for students in grades TK—8th. Students who turn 4 years old by September 1st are eligible for our Transitional Kinder Program. Information at: (323)256-4989 or visit www.stbernard-school.com.

SUNDAY COLLECTIONS/COLECTA DOMINICAL:

8/18/19 — Offertory Envelopes/Ofrenda en Sobres:	\$2,286
Loose Collection/Colecta en Efectivo:	\$3,232
Total:	\$5,518

+ PARISH FINANCES +



Every year — every parish in the archdiocese gets an opportunity to get personally involved in the mission work of the Church. There are very few religious and very few lay persons who dedicate their life to the missions. They live the words of Jesus at the end of the Gospel of Matthew: *"Go out to all the world baptizing them in the name of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit."* **TODAY**, we welcome Fr. Varghese Cheryakadavil OCD, Superior of the New Delhi Monastery who will invite us to do just that. We have the opportunity to **"do our mission work"**. Please listen, pray and to give to the work of the missions in the world and in our Church.

RCIA (Rite of Christian Initiation of Adults)

Anyone '6' years or older who has not been baptized is invited to join the **'RCIA Journey Of Faith'** to receive their Sacraments of Initiation: Baptism, Confirmation and Eucharist. You may also join if you are 18 years or older and are Baptized but need **both** Confirmation and Eucharist. Those interested must call the Church Office at (323) 255-6142.



CITADEL OUTLETS

SATURDAY/ SÁBADO: SEPT. 21
9:00AM—9:30PM

Every \$38 ticket sold will earn St. Bernard Church \$25.



Cada boleto de \$38 vendido hará que la Iglesia de San Bernardo obtenga \$25 en ganancias.

Tickets are being sold after Mass in front of the Church.

Venta de boletos después de Misa frente a la Iglesia.

Flyers in front of the Church
Volantes al frente de la Iglesia

FOR INFORMATION

2009-2020



21^o Domingo del Tiempo Ordinario ~ TRANSFORMACION! — ¿Ha conocido a alguien que necesite perder 30 libras y desear totalmente lograrlo? El inconveniente sin embargo es que realmente no quiere: ni hacer ejercicio, ni dejar de comer, ni revisar la cantidad de calorías o azúcar, ni considerar porciones más grandes durante la primer parte del día ... Quieren resultados positivos, pero no están dispuestos a hacer ningún esfuerzo en absoluto en los cambios que normalmente provocan esos resultados. Tienen un objetivo, pero se niegan a considerar cualquier medio para lograrlo. Si una persona quiere lograr algo, ¿no es acaso un requisito que deben HACER lo necesario para lograr los resultados deseados? Para desarrollar grandes músculos que se necesita? Ejercicio. Para adquirir más conocimiento que debe hacer uno? Estudiar. Para convertirse en un bailarín, un músico, un escritor u otro artista que debe hacer uno? Practicar. Para llegar a ser más que un conocido, sino más bien un gran amigo que debe hacer uno? Pasar tiempo de calidad y comunicarse. No hay atajos. No existe otra manera. No hay soluciones. Nadie podrá lograrlo por nosotros. Al final, la prueba estará allí para que todos lo vean. O bien hay una auténtica y completa **TRANSFORMACION** en ese artista, atleta, amigo ... o la ilusión de la grandeza se desvanecerá rápidamente ante aquellos que reconocen la calidad y la verdad. Jesús, en esencia, está diciendo lo mismo en el Evangelio de hoy. *"Esfuércense por entrar por la puerta, que es angosta, pues yo les aseguro que muchos tratarán de entrar y no podrán"*. Muchos se quedarán afuera y se pondrán a tocar la puerta, diciendo: Señor, ábrenos! Dirán con insistencia: *"Hemos comido y bebido contigo y tú has enseñado en nuestras plazas"*. Pero él replicará: *"Yo les aseguro que no sé quiénes son ustedes. Apártense de mí"*. — **TRANSFORMACION!** — Jesús no habla de unirse a un club. Jesús no nos está invitando a hacer ejercicios de rutina que vamos marcando como 'completado' y ciertamente no está pidiendo a 'seguir todo el procedimiento'. Jesús habla de un viaje espiritual en el que se muere y se resucita, un cambio radical, de dejarlo ir, de conversión, de buscar y encontrar, de vender todo lo que tenemos para 'comprar' lo único que hace la diferencia, ser felices con ser los últimos sólo para descubrir que nos hemos convertido en los primeros. Jesús no habla de 'hacer', sino de 'convertirse'. No es lo que vamos a hacer, sino lo que Dios hará en nosotros para lograr la completa y total — **TRANSFORMACION!** — En efecto, no vamos a perdonar, o perdonar más veces o más a menudo; más bien, vamos a convertirnos en perdonadores. No vamos a amar un poco o mucho más; más bien, vamos a convertirnos en auténticos amantes, incluso de nuestros enemigos. La puerta es ESTRECHA. La entrada es DIFÍCIL de pasar.

Fr. Perry Leiker

Cita de la Semana:

"La ingratitud es el enemigo del alma ... La ingratitud es un viento ardiente"

READINGS FOR NEXT WEEKEND

First Reading — Conduct your affairs with humility (Sirach 3:17-18, 20, 28-29). **Psalm** — God, in your goodness, you have made a home for the poor (Psalm 68). **Second Reading** — You have approached the city of the living God (Hebrews 12:18-19, 22-24a). **†Gospel** — Those who humble themselves will be exalted (Luke 14:1, 7-14). — **Liturgical Color: Green**

	8/26: 8:00am — Marjorie Lacson & Jacob Gudani — Happy Birthday!
	8/27: 8:00am — †Gerardo & †Andrea Domantay
	8/28: 8:00am — †Daniel Carlson
	7:00pm — Nestor & Merly Gazman
	8/29: 8:00am — †Alberto R. Frias
	8/30: 8:00am — Joseph Chua — In Thanksgiving
	8/31: 8:00am — †Ricardo Awad-Jaik
	5:00pm — †Everardo Zamora
	9/01: 8:00am — †Germiniano Pacheco Talag
	9:30am — †Juan & †Juliana Bisquera
	11:00am — †Benjamin y †Arturo Hernandez y †Esperanza Escalona
	12:30pm — †Josefina Bracamontes

+ FINANZAS PARROQUIALES + MISIÓN CO-OP

Cada año, cada parroquia de la Arquidiócesis tiene la oportunidad de involucrarse personalmente en el trabajo misionero de la Iglesia. Hay muy pocos religiosos y muy pocos laicos que dedican su vida a las misiones. Viven las palabras de Jesús del Evangelio de Mateo: **"Id a todo el mundo bautizándolos en el nombre del Padre, y del Hijo, y del Espíritu Santo"**. **HOY**, tenemos un predicador visitante, Padre Varghese Cheriakadavil OCD, Superior del Monasterio de Nueva Delhi que nos invitará a hacer justamente eso. Tendremos la oportunidad de **"hacer nuestro trabajo misionero"**. Por favor, escuchen, oren y den generosamente a la obra de las misiones en el mundo y en nuestra Iglesia.

ESCUELA SAN BERNARDO

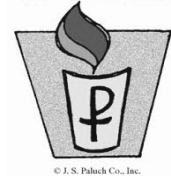
INSCRIPCIONES — 2019-2010



La Escuela San Bernardo es una escuela parroquial para todos. Ofrecemos *Kinder de Transición*, (4 años para el 1 de Septiembre), *Kinder*, (5 años para el 1 de Septiembre) hasta el Octavo Grado. Nuestra escuela, se destaca en excelente plan de estudio, tecnología avanzada, y Formación Católica. Existe ayuda financiera. Ofrezca a sus hijos e hijas la oportunidad de una Educación Católica de Calidad de por vida. Más información llamando al (323)256-4989 o visite nuestra página en el www.stbernard-school.com.

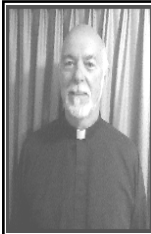
Rito de Iniciación Cristiana de Adultos Las **R. I. C. A.**

personas mayores de '6' años que no hayan sido bautizadas pueden formar parte de **RICA** todos los martes en el Centro Pastoral a las 7:00p.m. Por medio de esta **'Jornada de Fe'** podrán recibir los Sacramentos de Iniciación: Bautismo, Eucaristía, y Confirmación. También pueden asistir las personas mayores de 18 años que estén bautizadas pero que necesitan la Confirmación y la Primera Comunión, (ambos sacramentos). Más información: (323) 255-6142.



LECTURAS PARA EL PRÓXIMO DOMINGO

Primera lectura — Maneja tus asuntos con humildad (Sirácide 3:17-18, 20, 28-29). **Salmo** — Dios da libertad y riqueza a los cautivos (Salmo 68 [67]). **Segunda lectura** — Te has acercado a Jesús, el mediador de una nueva alianza (Hebreos 12:18-19, 22-24a). †**Evangelio** — Los que se humillan serán ensalzados (Lucas 14:1, 7-14). *Color Litúrgico: Verde*



RETIRO PARROQUIAL EN ESPAÑOL

CON EL PADRE PERRY — 28 DE SEPTIEMBRE

9:00am - 3:30pm — GRATIS

LUGAR: CENTRO PASTORAL — SAINT JOSEPH

Almuerzo Incluido

FORMAS DE REGISTRACIÓN EN EL CENTRO PASTORAL



CONVENCIÓN DE RENOVACIÓN CARISMÁTICA

CONGRESO DE SANACIÓN

CONFERENCIA PARA LÍDERES

“Jesús, Esperanza del Mundo”

**30 de Agosto al Primero de Sept: 8:30AM—
8:30PM**

(Conferencia en Español — Sábado Únicamente)

Centro de Convenciones de Anaheim

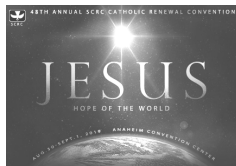
800 W. Katella Ave. Anaheim, CA 92802 (714) 765-8950

Más de 50 Oradores y 70 Enriquecedoras Presentaciones!

Conferencias y programas para niños y adolescentes!

Información: (818) 771-1361 spirit@scrc.org

Información y registración por internet: scrc.org



Sabía Usted? — Sabía Usted? — Enseña a los niños cómo identificar el acoso o “bullying”

El acoso o “bullying” es un problema desafortunado en escuelas en todo el país, y no importa qué tan amable o amistosos sean sus hijos, ellos van a cruzarse con acosadores. Ya sea que sus hijos sean las víctimas de un acosador o no, ellos deben estar al tanto de las señales clásicas del acoso: provocación, dar empujones, violencia o amenazas de cualquier tipo, y más. Mientras el acoso no siempre escala al contacto físico o a la violencia, sus hijos deben ser capaces de identificar el contacto físico que los pone incómodos y deben saber con quién y dónde ir para reportar problemas. Para más información, visite a [https://](https://www.faihandsafety.org/bullying)



www.faihandsafety.org/bullying.

Did You Know? — Teach kids how to identify bullying

Bullying is an unfortunate problem in schools across the country, and no matter how nice or friendly your children are, they are going to run across bullies. Whether your children are victimized by a bully or not, they should be aware of the classic signs of bullying—teasing, pushing, shoving, violence or threats of any kind, and more. While bullying does not always escalate to physical touching or violence, your children should be able to identify touches that they are uncomfortable with, and should know where to go to report issues. For more information, visit: [https://](https://www.faihandsafety.org/bullying)

www.faihandsafety.org/bullying.

CALENDAR OF COMING EVENTS/PRÓXIMOS EVENTOS

- 8-25-19: Mission Co-Op Appeal/Campaña Mission Co-Op
- 8-25-19: Baptisms/Bautizos (English) At the 9:30AM Mass/Misa de las 9:30AM
- 8-30-19: Through Sept. 1st: SCRC Convention — Anaheim Convention Center
Hasta el 1 de Sept: Convención SCRC — Centro de Conv. de Anaheim
- 9-01-19: Baptisms/Bautizos: (Spanish) At the 12:30PM Mass/Misa de las 12:30PM
- 9-02-19: Labor Day — Offices and Meeting Rooms Closed
Día del Trabajo: Oficina e Instalaciones Cerrados
- 9-03-19: Divine Mercy Mass & Novena/Misa y Novena de la Divina Misericordia
- 9-05-19: 1st Thursday "Fellowship Potluck" after 8AM Mass
- 9-06-19: 1st Friday Masses & Adoration: 8AM (English) & 7:30PM (Spanish)
Misas de Viernes Primero y Adoración: 8AM (Inglés) y 7:30PM (Español)
- 9-08-19: Divine Mercy Mass/Misa de la Divina Misericordia: 3PM
- 9-12-19: English Baptismal Class/Clase Bautismal en Inglés: 6:45PM
- 9-14-19: Baptisms in English/Bautizos en Inglés: 10AM
- 9-19-19: Spanish Baptismal Class/Clase Bautismal en Español: 7PM
- 9-20-19: Misa de Sanación/Spanish Healing Mass: 7:30PM
- 9-21-19: **EXTRAVAGANZA:** Citadel Outlets
- 9-21-19: Baptisms/Bautizos: (Spanish/Español) 10AM

Are you interested in becoming a Eucharistic Minister? Please call Arlene Wilks at: 323-256-1909. You may also call the Church Office to leave your information.



MASS FOR MIGRANTS/MISA PARA LOS MIGRANTES



Immigrants Mass

SATURDAY/SÁBADO 9/7/2019 — 3:00PM

Presider: Archbishop Jose H. Gomez

Cathedral of Our Lady of the Angels

555 W. Temple St., L.A. CA

Pre-Procession at 2:30p.m.

Procesión Previa a las 2:30p.m.

Info./Información: Elizabeth Orozco — (213)637-7329

2019 SCRC — CATHOLIC RENEWAL CONVENTION

"Jesus, Hope of the World" — August 30 — September 1

Anaheim Convention Center

800 W. Katella Ave. Anaheim, CA 92802

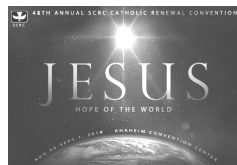
Over 40 Catholic Speakers

& 70 Presentations!

Teens and Children's Conferences and Programs, Dynamic Daily Liturgies

Special Saturday Night Mass & Healing Service!

Brochure/Info: contact spirit@scrc.org (818) 771-1361



BUSCA UN SALÓN PARA EVENTOS?/LOOKING FOR A RECEPTION HALL?

ST. BERNARD HALL / SALÓN PARROQUIAL

- Weddings/Bodas — Quinceañeras
- Reuniones Sociales/Club Meetings — Showers
- Graduaciones/Graduations — Baptisms/Bautizos
- Cualquier Evento Social/Any Social Event

Information/Información:

Vanessa Camarillo (310)908-0358

ANNOUNCE YOUR BUSINESS IN OUR SUNDAY BULLETIN!

ANUNCIE SU NEGOCIO EN NUESTRO BOLETÍN DOMINICAL!

Your advertisement can be adapted every week!

Puede modificarlo cada semana!

To place an ad call/Para anunciarse llamar a:

Debbie Berry: 1-818-404-4346. Bulletin #513403.